

Para o melhor desempenho do produto, é necessário seguir os procedimentos de transporte, armazenamento, instalação e limpeza contidos neste material. Para el mejor desempeño del producto, es necesario seguir los procedimientos de transporte, almacenamiento, instalación y limpieza contenidos en este material. / For optimal product performance, it is necessary to follow the transport, storage, installation, and cleaning procedures contained in this material.

- É obrigatório o conhecimento prévio deste material antes de iniciar a sua utilização e instalação.
• Es obligatorio el conocimiento previo de este material antes de iniciar su uso e instalación. / • Prior knowledge of this material is mandatory before starting its use and installation.
- Utilizar equipamentos de segurança durante a instalação deste produto.
• Utilizar equipos de seguridad durante la instalación de este producto. / • Use safety equipment during the installation of this product.
- As informações contidas neste material poderão sofrer alterações sem aviso prévio.
• La información contenida en este material puede sufrir cambios sin previo aviso. / • The information contained in this material may be subject to change without prior notice.

LIMPEZA
LIMPIEZA / CLEANING

- Para limpeza utilize somente pano úmido e detergente neutro.
• Para la limpieza, utilice únicamente un paño húmedo y detergente neutro.
• For cleaning, use only a damp cloth and neutral detergent.

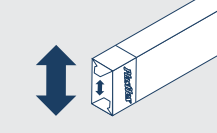
GARANTIA
GARANTÍA / WARRANTY

- A garantia deste produto requer o cumprimento das instruções contidas neste material.
• La garantía de este producto requiere el cumplimiento de las instrucciones contenidas en este material. / • The warranty of this product requires compliance with the instructions contained in this material.
- Caso seja constatado defeito de fabricação do produto após a instalação (tratando-se de vício oculto), o prazo para reclamações é de 90 dias a partir da constatação, desde que seja respeitado o prazo de garantia contratual de 01 (um) ano.
• En caso de que se constate un defecto de fabricación del producto después de la instalación (tratándose de vicio oculto), el plazo para reclamaciones es de 90 días a partir de la constatación, siempre que se respete el plazo de garantía contractual de 01 (un) año. / • If a manufacturing defect is identified after installation (in the case of a latent defect), the period for claims is 90 days from the date of identification, provided that the contractual warranty period of one (1) year is respected.

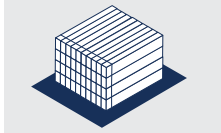
Dúvidas na instalação? (41) 2169-2653 sac@multilit.com.br
Entre em contato com o nosso SAC:

ARMAZENAGEM E TRANSPORTE
ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE / STORAGE AND TRANSPORT

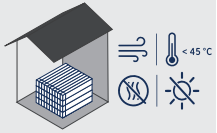
PROCEDIMENTOS OBRIGATÓRIOS
PROCEDIMIENTOS OBLIGATORIOS / MANDATORY PROCEDURES



Realizar o empilhamento lateralmente, conforme o sentido indicado na ponteira da porta, respeitando a resistência das lâminas.
Realizar el apilamiento lateralmente, conforme al sentido indicado en la puntera de la puerta, respetando la resistencia de las láminas. / Carry out stacking laterally, following the direction indicated on the door end cap, respecting the strength of the panels.



Ao armazenar, empilhar as portas na posição horizontal e em base plana.
Al almacenar, apilar las puertas en posición horizontal y sobre una base plana. / When storing, stack the doors horizontally on a flat surface.

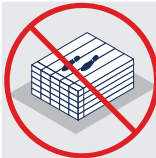


Armazenar em local coberto e ventilado, protegido da exposição à luz solar e a fontes de calor.
Almacenar en un lugar cubierto y ventilado, protegido de la exposición a la luz solar y a fuentes de calor. / Store in a covered and ventilated area, protected from exposure to sunlight and heat sources.

PROCEDIMENTOS PROIBIDOS
PROCEDIMIENTOS PROHIBIDOS / PROHIBITED PROCEDURES



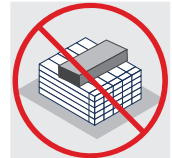
Não curvar os materiais ao transportar.
No doblar los materiales durante el transporte. / Do not bend the materials during transport.



Não caminhar sobre os materiais.
No caminar sobre los materiales. / Do not walk on the materials.



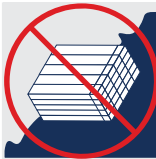
Não arrastar.
No arrastrar. / Do not drag.



Não colocar objetos sobre os materiais.
No colocar objetos sobre los materiales. / Do not place objects on the materials.



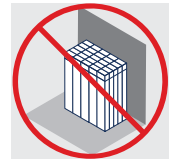
Não arremessar ou submeter os materiais a impactos durante o transporte.
No arrojar ni someter los materiales a impactos durante el transporte. / Do not throw or subject the materials to impacts during transport.



Não armazenar em superfícies irregulares.
No almacenar en superficies irregulares. / Do not store on uneven surfaces.



Não utilizar lonas plásticas escuras, principalmente na cor preta.
No utilizar lonas plásticas oscuras, principalmente de color negro. / Do not use dark plastic tarpaulins, mainly black ones.



Nunca armazenar as portas na vertical ou inclinadas.
Nunca almacenar las puertas en posición vertical o inclinadas. / Never store the doors vertically or at an angle.

PlasFlex

Porta
Sanfonada
de PVC



PUERTA PLEGABLE DE PVC
Lea atentamente las instrucciones de instalación, transporte, almacenamiento y limpieza contenidas en este material.

PVC FOLDING DOOR
Carefully read the installation, transport, storage, and cleaning instructions contained in this material.

Leia atentamente as instruções de instalação, transporte, armazenagem e limpeza contidas neste material.

ALTURA DA PORTA MONTADA
ALTURA DE LA PUERTA INSTALADA / INSTALLED DOOR HEIGHT
210 cm (padrão)

LARGURAS DISPONÍVEIS
ANCHOS DISPONIBLES / AVAILABLE WIDTHS
60 cm | 72 cm | 84 cm | 96 cm

CORES DISPONÍVEIS
COLORES DISPONIBLES / AVAILABLE COLORS
Bege | Branco Neve | Cinza | Mogno | Preto
Beige | Blanco Nieve | Gris | Caoba | Negro
Beige | Snow White | Gray | Mahogany | Black



Vídeo de instalação
Video de instalación
Installation video

ESTA EMBALAGEM CONTÉM / Este embalaje contiene / This package contains



Base para fecho
Base para cierre / Latch base



Rodete duplo
Rodillo doble / Double roller



Contra fecho
Contracierre / Strike plate



Rodete simples
Rodillo simple / Single roller



Fecho
Cierre / Latch



Cabeça chata phillips Ø2,9 x 19 mm
Cabeza plana phillips Ø2,9 x 19 mm / Phillips flat head Ø2,9 x 19 mm



Trombete phillips Ø3,5 x 38 mm
Tornillo phillips Ø3,5 x 38 mm / Phillips truss head Ø3,5 x 38 mm



Parafuso 3,5 x 45 mm p/ portas
Tornillo 3,5 x 45 mm p/ puertas / Screw 3,5 x 45 mm for doors



Plug de fixação
Tapón de fijación / Fixation plug



Bucha plástica 6 mm
Tarugo plástico 6 mm / Plastic wall plug



Tampa dobradiça
Tapa bisagra / Hinge cover



Sachê de Vaseline Sólida
Sobre Vaseline Sólida / Solid Vaseline Sachet



Batedor
Batiente / Stopper



Trilho Adaptador
Riel Adaptador / Adapter Track



Junção
Unión / Joint



Trilho Superior
Riel Superior / Top Track



Lâmina Estreita
Lama Estrecha / Narrow Slat



Trilho Terminal
Riel Terminal / End Track



Lâmina Larga
Lama Ancha / Wide Slat

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS / HERRAMIENTAS NECESARIAS / REQUIRED TOOLS



Furadeira
Taladro / Drill



Chave Phillips
Destornillador Phillips / Phillips Screwdriver



Trena
Cinta Métrica / Measuring Tape



Arco de Serra
Arco de sierra / Hacksaw



Lápis
Lápiz / Pencil



Prumo
Plomada / Plumb Line



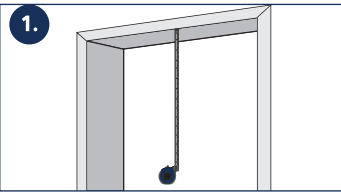
Broca
Broca / Drill Bit



Esquadro
Escuadra / Square

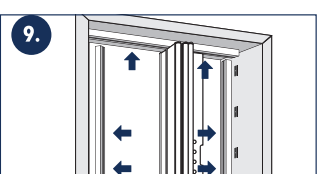
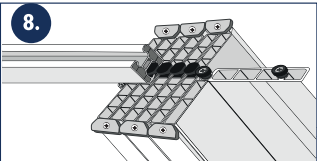
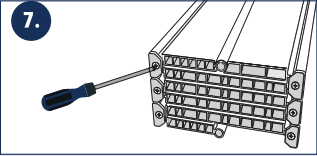
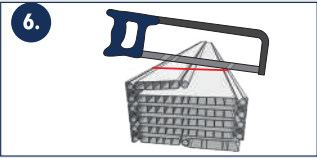
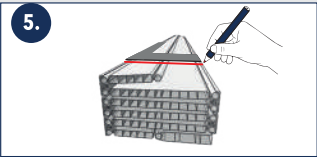
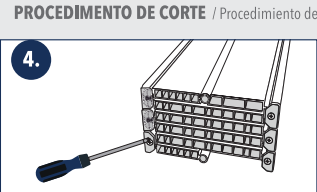
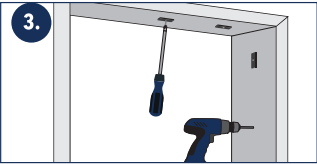
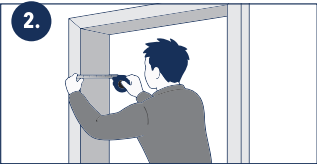
INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / INSTALLATION

1.



Medir a altura do vão livre da porta e, se necessário, realizar o corte conforme os passos 4, 5, 6 e 7.

Medir la altura del vano libre de la puerta y, si es necesario, realizar el corte conforme a los pasos 4, 5, 6 y 7. / Measure the height of the door opening and, if necessary, cut it according to steps 4, 5, 6 and 7.



Medir o vão e demarcar os pontos de instalação dos plugs de fixação. Se necessário, utilize o prumo para auxiliar no alinhamento vertical das marcações laterais.

Medir el vano y marcar los puntos de instalación de los tarugos de fijación. Si es necesario, utilice la plomada para auxiliar en la alineación vertical de las marcas laterales. / Measure the opening and mark the installation points for the fixing plugs. If necessary, use a plumb line to assist with the vertical alignment of the side markings.

Realizar a instalação dos plugs de fixação.

Realizar la instalación de los conectores de fijación. / Install the fixing plugs.

PROCEDIMENTO DE CORTE / Procedimiento de Corte / Cutting Procedure

Retirar as tampas de junção (da extremidade inferior a ser cortada) com o auxílio de uma chave phillips.

Retire las tapas de unión (del extremo inferior que se va a cortar) con la ayuda de un destornillador Phillips. / Remove the joint covers (from the lower end to be cut) using a Phillips screwdriver.

Com o esquadro, marcar o local a ser cortado.

Con la escuadra, marcar el lugar que será cortado. / Using the square, mark the area to be cut.

Use o arco de serra para realizar o corte no ponto marcado.

Utilizar una sierra de arco para realizar el corte en el punto marcado. / Use a hacksaw to cut at the marked point.

Recolocar as tampas de junção na extremidade cortada.

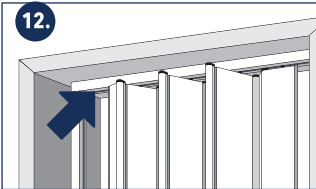
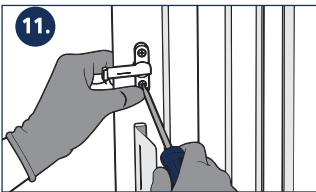
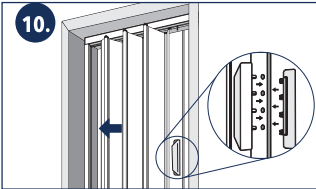
Volver a colocar las tapas de unión en el extremo cortado. / Reattach the joint covers on the cut end.

Encaixar o trilho superior nos pinos deslizantes.

Encajar el riel superior en los pasadores deslizantes. / Fit the upper rail into the sliding pins.

Escolher o lado de fechamento da porta. Encaixar o trilho superior e, em seguida, os trilhos laterais nos plugs de fixação.

Elegir el lado de cierre de la puerta. Encajar el riel superior y, a continuación, los rieles laterales en los tarugos de fijación. / Choose the door closing side. Fit the top rail and then the side rails into the fixing plugs.



Fazer o encaixe da lâmina estreita no trilho adaptador e, em seguida, encaixar os puxadores no batedor.

Encajar la lámina estrecha en el riel adaptador y, a continuación, encajar los tiradores en el batiente. / Fit the narrow panel into the adapter rail and then fit the handles onto the striker.

Realizar o encaixe do fecho na base do fecho, na sequência, efetuar a fixação da base do fecho no batedor, e o contra-fecho no trilho terminal.

Realizar el encaje del cierre en la base del cierre, a continuación, efectuar la fijación de la base del cierre en el batiente y del contra-cierre en el riel terminal. / Fit the latch into the latch base, then secure the latch base to the striker, and the counter latch to the end rail.

Aplique a vaselina sólida no canal interno do trilho superior, por onde os roletes deslizam, espalhando por toda a sua extensão. Realize este procedimento após a montagem e encaixe da porta sanfonada.

Aplicar vaselina sólida en el canal interno del riel superior, por donde se deslizan los rodillos, distribuyéndola a lo largo de toda su extensión. Realice este procedimiento después del montaje y encaje de la puerta plegable. / Apply solid Vaseline to the internal channel of the upper track, where the rollers slide, spreading it along its entire length. Perform this procedure after assembling and fitting the folding door.

DISTÂNCIA DOS PLUGS DE FIXAÇÃO

DISTANCIA DE LOS TAPONES DE FIJACIÓN / FIXATION PLUG DISTANCE

SUPORTES LATERAIS

SOPORTES LATERALES / SIDE SUPPORTS

Manter no mínimo 15 cm entre o plug de fixação e a extremidade.

Mantener como mínimo 15 cm entre el tarugo de fijación y el extremo. / Maintain a minimum distance of 15 cm between the fixing plug and the edge.

Altura Padrão (210 cm)
Altura estándar / Standard height

Altura Modificada
Altura modificada / Modified height

Espaçamento igual entre os plugs de fixação.
Espaciado igual entre los tarugos de fijación. / Equal spacing between the fixing plugs.

SUPORTES SUPERIORES

SOPORTES SUPERIORES / UPPER SUPPORTS

Manter no mínimo 6 cm entre o plug de fixação e a extremidade.

Mantener como mínimo 6 cm entre el tarugo de fijación y el extremo. / Maintain a minimum distance of 6 cm between the fixing plug and the edge.

60 cm

6 cm 16 cm 16 cm 16 cm 6 cm

72 cm

6 cm 20 cm 20 cm 20 cm 6 cm

84 cm

6 cm 24 cm 24 cm 24 cm 6 cm

96 cm

6 cm 28 cm 28 cm 28 cm 6 cm